

		<b>Psalm 111</b>		<b>Psalm 112</b>	
<b>Zwillingspsalmen zum Thema „Gerechtigkeit“</b>	1	Lobpreiset Jah (halleluja)!  Ich will danken/loben JHWH mit ganzem Herzen Im Kreis von Geraden und in der Gemeinde.	1	Lobpreiset Jah (halleluja)!  Selig der Mann, der JHWH fürchtet, der an seinen Geboten sehr Gefallen hat,	
<i>Übersetzung: Erich Zenger</i>	2	Groß sind die Werke Jahwes, erforschbar für alle, die Gefallen haben an ihnen.	2	Als Held im Land wird gelten sein Same, als Geschlecht der Geraden wird er gesegnet sein.	
	3	Glanz und Pracht ist sein Tun Und seine Gerechtigkeit steht auf Dauer.	3	Vermögen und Reichtum ist in seinem Hause Und seine Gerechtigkeit steht auf Dauer.	
	4	Ein Gedenken hat er gewirkt für seine Wundertaten, gnädig und barmherzig ist JHWH.	4	Aufgestrahlt ist er in der Finsternis als Licht den Geraden, gnädig und barmherzig und gerecht.	
	5	Nahrung hat er gegeben denen, die ihn fürchteten, er gedenkt in Ewigkeit seines Bundes.	5	Glücklich der Mann, der gnädig ist und leiht, der seine Angelegenheiten besorgt nach dem Recht.	
	6	Die Macht seiner Werke hat er kundgetan seinem Volk, indem er ihnen das Erbe von Nationen gab.	6	Ja, in Ewigkeit wird er nicht wanken, zu einem ewigen Gedenken wird der Gerechte.	
	7	Die Werke seiner Hände sind Treue und Recht, verlässlich sind alle seine Anordnungen.	7	Vor böser Kunde fürchtet er sich nicht. Fest ist sein Herz, vertrauend auf JHWH.	
	8	Fest gegründet sind sie auf Dauer, in Ewigkeit erfüllbar durch Treue und Geradheit.	8	Fest gegründet ist sein Herz, er fürchtet sich nicht, bis er herabsieht auf seine Bedränger.	
	9	Erlösung hat er gesandt seinem Volk, er hat geboten in Ewigkeit seinem Bund, heilig und furchtbar ist sein Name.	9	Er hat ausgeteilt, hat gegeben den Armen, seine Gerechtigkeit steht auf Dauer, sein Horn erhöht sich in Ehre.	
	10	Der Anfang von Weisheit ist die Furcht JHWHs, guter Lohn wird zuteil allen, die sie tun, sein Lobpreis steht auf Dauer.	10	Der Frevler sieht es und ärgert sich, mit seinem Zähnen knirscht er und zerfließt, das Begehren der Frevler vergeht.	

		Psalm 111 – Aussagen über Gott		Psalm 112 – Aussagen über den Menschen	
Charakterisierung Gottes und Charakterisierung des gerechten Mannes	1	<b>Lobpreiset Jah (halleluja)!</b> Ich will <b>danken/loben JHWH</b> mit ganzem Herzen Im Kreis von Geraden und in der Gemeinde.	1	<b>Lobpreiset Jah (halleluja)!</b> Selig der <b>Mann</b> , der <b>JHWH fürchtet</b> , der an seinen <b>Geboten</b> sehr <b>Gefallen</b> hat,	Der Psalm ist ein Alphabet-Psalm im Hebräischen, vgl.: A B
	2	Groß sind die <b>Werke JHWHs</b> , <b>erforschbar</b> für alle, die Gefallen haben an ihnen.	2	Als <b>Held</b> im Land wird gelten sein Same, als Geschlecht der Geraden wird <b>er gesegnet</b> sein.	C D
	3	Glanz und Pracht ist <b>sein Tun</b> Und <b>seine Gerechtigkeit</b> steht auf <b>Dauer</b> .	3	<b>Vermögen</b> und <b>Reichtum</b> ist in <b>seinem Hause</b> Und seine <b>Gerechtigkeit</b> steht auf <b>Dauer</b> .	E F
	4	Ein Gedenken hat er gewirkt für <b>seine Wundertaten</b> , <b>gnädig</b> und <b>barmherzig</b> ist <b>JHWH</b> .	4	Aufgestrahlt ist <b>er</b> in der Finsternis als <b>Licht den Geraden</b> , <b>gnädig</b> und <b>barmherzig</b> und <b>gerecht</b> .	G H
	5	<b>Nahrung</b> hat <b>er gegeben</b> denen, die ihn fürchteten, <b>er gedenkt</b> in <b>Ewigkeit</b> seines <b>Bundes</b> .	5	Glücklich der <b>Mann</b> , der <b>gnädig</b> ist und <b>leiht</b> , der seine Angelegenheiten besorgt nach dem <b>Recht</b> .	I/J K
	6	Die Macht <b>seiner Werke</b> hat <b>er kundgetan</b> seinem Volk, indem er ihnen das Erbe von Nationen <b>gab</b> .	6	Ja, in <b>Ewigkeit</b> wird <b>er nicht wanken</b> , zu einem <b>ewigen Gedenken</b> wird der Gerechte.	L M
	7	Die <b>Werke seiner Hände</b> sind Treue und Recht, <b>verlässlich/fest</b> sind alle <b>seine Anordnungen</b> .	7	Vor böser Kunde <b>fürchtet er sich nicht</b> . <b>Fest</b> ist sein <b>Herz</b> , <b>vertrauend</b> auf JHWH.	N O
	8	<b>Fest gegründet</b> sind sie <b>auf Dauer</b> , in <b>Ewigkeit</b> erfüllbar durch Treue und Geradheit.	8	<b>Fest gegründet</b> ist <b>sein Herz</b> , <b>er fürchtet sich nicht</b> , bis <b>er herabsieht</b> auf seine <b>Bedränger</b> .	P Q
	9	<b>Erlösung</b> hat er <b>gesandt</b> seinem Volk, er hat <b>geboten</b> in <b>Ewigkeit</b> <b>seinen Bund</b> , heilig und furchtbar ist <b>sein Name</b> .	9	<b>Er</b> hat <b>ausgeteilt</b> , hat <b>gegeben</b> den Armen, seine <b>Gerechtigkeit</b> steht auf <b>Dauer</b> , sein <b>Horn</b> /seine Stärke erhöht sich in <b>Ehre</b> .	R S T
	10	Der Anfang von Weisheit ist die <b>Furcht JHWHs</b> , guter Lohn wird zuteil allen, die sie tun, sein <b>Lobpreis</b> steht auf <b>Dauer</b> .	10	Der Frevler sieht es und ärgert sich, mit seinem Zähnen knirscht er und zerfließt, das Begehren der Frevler vergeht.	U V W

		Psalm 111		Psalm 112	
Aufgesang	1	<b>Lobpreiset Jah (halleluja)!</b>  Ich will danken/loben JHWH mit ganzem Herzen Im Kreis von Geraden und in der Gemeinde.	1	<b>Lobpreiset Jah (halleluja)!</b>  Selig der Mann, der JHWH fürchtet, der an seinen Geboten sehr Gefallen hat,	Aufgesang
	2	Groß sind die Werke Jahwes, erforschbar für alle, die Gefallen haben an ihnen.	2	Als Held im Land wird gelten sein Same, als Geschlecht der geraden wird er gesegnet sein.	
	3	Glanz und Pracht ist sein Tun <b>Und seine Gerechtigkeit steht auf Dauer.</b>	3	Vermögen und Reichtum ist in seinem Hause <b>Und seine Gerechtigkeit steht auf Dauer.</b>	
Geschichtswirken in Exodus und Landnahme	4	Ein Gedenken hat er gewirkt für seine Wundertaten, <b>gnädig und barmherzig</b> ist JHWH.	4	Aufgestrahlt ist er in der Finsternis als Licht den Geraden, <b>gnädig und barmherzig</b> und gerecht.	
	5	Nahrung hat er gegeben denen, die ihn fürchteten, er gedenkt in Ewigkeit seines Bundes.	5	Glücklich der Mann, der gnädig ist und leiht, der seine Angelegenheiten besorgt nach dem Recht.	
	6	Die Macht seiner Werke hat er kundgetan seinem Volk, indem er ihnen das Erbe von Nationen gab.	6	Ja, in Ewigkeit wird er nicht wanken, zu einem ewigen Gedenken wird der Gerechte.	
Charakterisierung der Gerechtigkeit	7	Die Werke seiner Hände sind Treue und Recht, verlässlich/ <b>fest</b> sind alle seine Anordnungen.	7	Vor böser Kunde fürchtet er sich nicht. <b>Fest</b> ist sein Herz, vertrauend auf JHWH.	Charakterisierung
	8	<b>Fest gegründet</b> sind sie auf Dauer, in Ewigkeit erfüllbar durch Treue und Geradheit.	8	<b>Fest gegründet</b> ist sein Herz, er fürchtet sich nicht, bis er herabsieht auf seine Bedränger.	
	9	Erlösung hat er gesandt seinem Volk, er hat geboten in Ewigkeit seinen Bund, heilig und furchtbar ist sein Name.	9	Er hat ausgeteilt, hat gegeben den Armen, seine Gerechtigkeit steht auf Dauer, sein Horn erhöht sich in Ehre.	
Gottesbeziehung des Gerechten Menschen: Dauer	10	Der Anfang von Weisheit ist die Furcht JHWHs, guter Lohn wird zuteil allen, die sie tun, sein Lobpreis steht auf Dauer.	10	Der Frevler sieht es und ärgert sich, mit seinem Zähnen knirscht er und zerfließt, das Begehren der Frevler vergeht.	Gegenbild zum Gerechten: der Frevler; von ihm bleibt nichts.

## Zu Ps 111 und Ps 112 – Gerechtigkeit einüben

Es liegt ein **Diptychon**, ein Zweitafelbild im Zwillingspsalm vor. Das drückt sich aus in gemeinsamer Überschrift, in der Fortsetzung des inneren Bogens, im parallelen Aufbau, in der Sprache und in der gemeinsamen Form. Beide Psalmen sind mit ihren 22 Zeilen kunstvoll gestaltet mit den Zeilenanfängen nach dem hebräischen Alphabet (von Aleph bis Taw).

Zwei Vershälften (3b und 4b) sind genau gleich, die anderen entsprechen in den Inhalten einander bzw. sind aufeinander bezogen.

**Thema der 2 Psalmen: Gerechtigkeit mit Langzeitwirkung** (E. Zenger).

Ps 111 zeigt am Vorbild von Gottes Gerechtigkeit, wie menschliche Gerechtigkeit sich vollziehen kann und konkretisiert diese am Beispiel „Umgang mit Besitz“ in Ps 112.

**Ps111 bietet uns eine Theo-logie (Tun Jahwes) der Gerechtigkeit,  
Ps 112 eine Anthro-pologie (Tun des Menschen) der Gerechtigkeit.**

### **Gliederung:**

Ps 111: Aufgesang	V 1-3
Geschichtswirken in Exodus und Landnahme	V 4-6
Charakterisierung der Gerechtigkeit	V 7-9
Gottesbeziehung des gerechten Menschen: Dauer	V 10
Ps 112: Aufgesang	V 1-2
soziales Handeln des Menschen (Vermögen)	V 3-6
Charakterisierung	V 7-9
Gegenbild zum Gerechten, der Frevler: Vergehen	V 10

### **Zusammenfassend:**

Gerecht ist, wer das Zusammenleben fördert und wiederherstellt.

Er/sie wird Gottes Gerechtigkeit erfahren.

Durch Gerechtigkeit kann der Mensch zum „Zwilling“ Gottes werden.

### **Bibelarbeit - Verlauf:**

#### **Die Psalmen 111 und 112 als Zwillingpsalmen der Gerechtigkeit entdecken**

- **Lied:** Sonne der Gerechtigkeit (GL 644)

- **Persönliche Überlegung und anschließendes Gespräch:** Gerecht handeln - Was ist das für uns?

Alternativ zu Gespräch: Die Teilnehmenden drücken in **Wort und Geste**, was sich für sie damit verbindet.

- **Den Doppelpsalmen lesen nach Einführung durch die Leitung** (Alphabet-Psalmen: Gerechtigkeit durchbuchstabieren; Gottes- und Menschenperspektive. Mehrere Leseformen werden nacheinander angewandt:

Alle Verse beider Psalmen werden von allen laut hintereinander weg durchgelesen unter Beachtung der Gesamtentwicklung.

Zwei Gruppen lesen danach: die eine jeweils einen Vers links (Ps 111), die andere Gruppe den entsprechenden Vers rechts (Ps 112), damit der Zusammenhang Gottes- und Menschenseite der Gerechtigkeit deutlich wird; danach kurzer Austausch: was fällt auf?

- **Textarbeit:** Die TeilnehmerInnen erstellen eine Mindmap (malen ein Strukturbild, bei dem wichtige Motive in Beziehung zueinander skizziert werden) zur Gerechtigkeit bei Gott und beim Menschen.

- **Aktualisierung des Psalms auf heute hin:** Kurzform des Psalms in heutiger Sprache und Denkwelt selber formulieren, evtl. in Zweiergruppen. Danach werden die Ergebnisse einander vorgetragen (nur wer will).

Zu diesem Psalm gibt es eine gute Auslegung von Erich Zenger in „Gerechtigkeit vor Gottes Angesicht“, Heft 164 (4/2005), 8-10 unserer Zeitschrift "Bibel heute" auf der Homepage des Bibelwerks zu bestellen-

*Anneliese Hecht und Rotraud Mießner*